

## Waar denkt u aan bij het woord 'Engels'?

Inez Agema – bestuurslid HPF

Waar denkt u aan bij het woord 'Engels'?

Echte Rotterdammers roepen dan meteen Café Engels in het Groothandelsgebouw (ooit begonnen in 1884!). Het was daar altijd een gezellige boel, maar de zaak is al vanaf 30 oktober 2020 verdwenen: wegens corona failliet! Echt jammer.

Nee, beste Rotterdammers, ik denk bij het woord 'Engels' aan de naar mijn idee ongewenste toename van allerlei Engelse woorden in onze taal (hoewel ik eerlijk beken dat ik mij er ook wel schuldig aan maak). Er zijn meer mensen die zich hieraan ergeren. Neem bijvoorbeeld Gerard Cox: in de Oud Rotterdammer heeft hij bij herhaling aangegeven het een gruwel te vinden.

Engels is een wereldtaal; ik hou van reizen en vind het altijd een klein wonder dat je met die taal met mensen uit allerlei verschillende landen contact kunt maken. In die zin is een 'gezamenlijke' taal fantastisch om tot een gesprek te komen (al is het maar om een biertje te bestellen of om de weg te vragen).

In ons land spreken veel mensen Engels en daar complimenteren de buitenlandse toeristen ons mee. Vooral jonge mensen kunnen er goed mee overweg, dat komt natuurlijk ook omdat ze al heel vroeg Engelse les op school krijgen. Daarnaast horen we Engels op tv en gebruiken we de smartphone, de tablet en de computer. Aha, daar zijn de eerste Engelse woorden, maar ja, vertaal dat maar eens, hooguit zou je de smartphone slimme telefoon kunnen noemen, dat doet toch niemand? Dit geldt ook voor het in de corona-tijd veel gebruikte woord 'lockdown': niemand had het over (complete) afsluiting.

En wat te denken van SALE? Dat zie je overal op de winkelruiten. Ik hou het er maar op dat, wanneer de winkelier 'Uitverkoop' op de ramen moet plakken, zijn winkel grote ramen moet hebben (!) en omdat 'Uitverkoop' 6 letters meer heeft dan 'Sale', valt er op het aantal letters ook nog geld te besparen!

Hoe dan ook, ik pleit ervoor om toch zoveel mogelijk Nederlandse woorden te blijven gebruiken. Doet u mee?

Inez Agema  
Bestuurslid HPF